

ВВГУ

Территория новых возможностей. Вестник ВВГУ

2024

1

1

[16]

ТЕРРИТОРИЯ
НОВЫХ ВОЗМОЖНОСТЕЙ

ВЕСТНИК
ВЛАДИВОСТОКСКОГО
ГОСУДАРСТВЕННОГО
УНИВЕРСИТЕТА

THE TERRITORY
OF NEW OPPORTUNITIES

THE HERALD
OF VLADIVOSTOK STATE
UNIVERSITY

2024

Педагогика

Кириянова Е.В.

Использование компьютерных игр в жанре симулятора жизни при подготовке к экзамену HSK: анализ лексического наполнения

175

Прокофьев М.И.

Роль формирования лингвокультурологической компетенции при обучении японскому языку

184

Екинцев В.И.

Творческие методы виртуальной реальности: психолого-педагогические ресурсы

193

Гуманитарные науки

Борзова Т.А., Ли Хуэй

К вопросу об особенностях представления категории пространства в русской языковой картине мира

204

Хроника событий

Продовольственная обеспеченность как ключевой фактор улучшения качества жизни на Дальнем Востоке. *Латкин А.П., Ярусова С.Б., Шеломенцев А.Г.*

215

Перспективы развития роботизированных комплексов (систем) морского базирования. *Стрикаускас Л.Е.*

217

Наука и университет. *Петрук Г.В.*

218

Правила оформления статей

220

Pedagogy

Kirianova E.V.

Life simulation computer games in the preparation for the HSK exams: lexical content analysis

Prokofev M.I.

The role of forming linguocultural competence in Japanese language teaching

Ekintsev V.I.

Creative methods of virtual reality: psychological and pedagogical resources

Humanities sciences

Borzova T.A., Lee Hui

On the question of the peculiarities of representing the category of space in the Russian linguistic picture of the world

Chronicle of events

Food security as a key factor in improving the quality of life in the Far East. *Latkin A.P., Yarusova S.B., Shelomentsev A.G.*

The prospects for the development of marine-based robotic complexes (systems). *Strikauskas L.E.*

Science and University. *Petruk G.V.*

Rules of formatting articles

Научная статья

УДК 81'1

DOI: <https://doi.org/10.24866/VVSU/2949-1258/2024-1/204-214>

К вопросу об особенностях представления категории пространства в русской языковой картине мира

Борзова Татьяна Александровна

Ли Хуэй

Владивостокский государственный университет

Владивосток. Россия

Баяннур. КНР

Аннотация. Статья посвящена изучению категории пространства в рамках русской языковой картины мира. В работе рассматриваются понятия, связанные с пространственными отношениями, которые отражаются в русском языке. Кроме того, проводится анализ особенностей использования пространственной концепции в русском языке, а также обсуждаются культурные аспекты, связанные с изучением категории пространства в русской языковой картине мира. Авторы подчеркивают, что категория пространства имеет особое значение в русском языке. Цель статьи состоит в рассмотрении основных особенностей представления категории пространства в русской языковой картине мира. Новизна статьи заключается в ее особом подходе к анализу представления пространства в русском языке и связи пространственной категории с культурой и мышлением. Русский язык, как и любой другой язык, отражает национальную культуру и менталитет, и изучение категории пространства может помочь лучше понять особенности восприятия мира русскими носителями. В статье рассматриваются теоретические и практические аспекты изучения категории пространства в рамках лингвистики. В заключение авторы отмечают, что изучение категории пространства в русской языковой картине мира имеет важное значение для дальнейших лингвистических исследований. Результаты статьи могут быть полезными для лингвистов, изучающих русский язык и его особенности в представлении пространства; для студентов и исследователей, изучающих русский язык как иностранный; для антропологов, культурологов и других специалистов, интересующихся категорией пространства в языке и его влиянием на культуру и мышление. Понимание особенностей представления пространства в русском языке поможет переводчикам точнее передать смысл и нюансы текста. Кроме того, данная информация может быть полезной при взаимодействии с русскоязычными людьми в межкультурной коммуникации.

Ключевые слова: русский язык, языковой анализ, языковая картина мира, русская языковая картина мира, русский менталитет, категория пространства, пространственные отношения, пространственная концепция, паремия.

Для цитирования: Борзова Т.А., Ли Хуэй. К вопросу об особенностях представления категории пространства в русской языковой картине мира // Территория новых возможностей. Вестник Владивостокского государственного университета. 2024. Т. 16, № 1. С. 204–214. DOI: <https://doi.org/10.24866/VVSU/2949-1258/2024-1/204-214>

Original article

On the question of the peculiarities of representing the category of space in the Russian linguistic picture of the world

Tatyana A. Borzova

Lee Hui

Vladivostok State University

Vladivostok, Russia

Abstract. *The article is devoted to the study of the category of space within the framework of the Russian linguistic picture of the world. The work examines the concepts related to spatial relationships, which are reflected in the Russian language. In addition, the article analyzes the features of using the spatial concept in the Russian language. It also discusses the cultural aspects associated with the study of the category of space in the Russian linguistic picture of the world. The authors emphasize that the category of space has a special meaning in the Russian language. The purpose of this paper is to consider the main features of the representation of the category of space in the Russian linguistic picture of the world. The novelty of this article lies in its special approach to the analysis of the depiction of space in the Russian language and the connection of the spatial category with culture and thinking. The Russian language, like any other language, reflects national identity and mentality. Studying the category of space can help to better understand the peculiarities of the perception of the world by Russian speakers. The article discusses the theoretical and practical aspects of studying the category of space within the framework of linguistics. In conclusion, the authors note that the study of the category of space in the Russian linguistic picture of the world is important for further linguistic research. The results of this scientific work may be useful for linguists studying the Russian language and its features in the representation of space; for students and scholars majoring in Russian as a foreign language; for anthropologists, cultural scientists and other specialists who are appealed to the category of space in language and its influence on culture and thinking. Understanding the peculiarities of representing space in Russian will help interpreters to more accurately convey the meaning and nuances of the text. In addition, this information can be useful when interacting with Russian-speaking people in intercultural communication.*

Keywords: *Russian language, language analysis, linguistic picture of the world, Russian linguistic picture of the world, Russian mentality, category of space, spatial relations, spatial concept, proverb.*

For citation: *Borzova T.A., Lee Hui. On the question of the peculiarities of representing the category of space in the Russian linguistic picture of the world // The Territory of New Opportunities. The Herald of Vladivostok State University. 2024. Vol. 16, № 1. P. 204–214. DOI: <https://doi.org/10.24866/VVSU/2949-1258/2024-1/204-214>*

Введение

Актуальность работы представляется авторам в том, что категория пространства является одним из важных объектов языкового анализа, поскольку язык отражает способы восприятия и организации пространственных отношений в человеческом мире. В русском языке категория пространства занимает особое место и представляет собой богатую систему пространственной концепции и различных понятий. Изучение этой категории позволяет не только лучше понимать структуру русского языка, но и получить представление о картине мира, которую выражает русский язык.

Цель статьи – рассмотреть категорию пространства в рамках русской языковой картины мира, а также основные понятия, связанные с пространственными отношениями, их выражение в речи и понимание в культурном контексте. В работе проанализированы некоторые особенности использования пространственной концепции в русском языке, их взаимосвязь с культурными и социальными аспектами.

Данное исследование ставит перед собой следующие задачи:

- рассмотреть особенности представления категории пространства в русской языковой картине мира;
- определить связи между языком и культурой;
- исследовать способы представления пространства в русском языке.

Объектом исследования является русский язык, предметом – его специфические особенности в представлении категории пространства и их влияние на восприятие мира у русскоговорящих носителей языка.

Статья предлагает новый взгляд на представление категории пространства в русском языке и его влияние на картину мира русскоговорящих. Это может обогатить существующие знания в области лингвистики и способствовать развитию теоретического аппарата для изучения пространственной концепции в языке.

Авторы использовали описательный метод исследования и метод лексико-семантического анализа для выявления и описания особенностей русского языка в его пространственной картине мира.

Материалом исследования послужили словарные статьи из лексикографических источников русского языка.

Статья представляет интерес не только для лингвистов, но и для всех, кто интересуется русским языком и культурой. Изучение категории пространства в русском языке может помочь лучше понимать суть национального менталитета и дополнительно обогатить навыки взаимодействия в русскоязычной среде.

Основная часть

Изучение пространства является одним из важных направлений в лингвистической науке. Современные исследования пространства затрагивают различные аспекты, такие как описание пространственной концепции и понятий, их использование и вариативность в различных языках и культурах, а также влияние пространственных отношений на мышление и культурное сознание [1–6].

В целом изучение пространства в лингвистике является чрезвычайно важным для понимания особенностей русского менталитета.

В своей работе авторы используют понятие пространственной концепции, которая относится к способу восприятия и организации пространства в рамках определенной культуры или языка. Она включает в себя представление о направлении, местоположении, расстоянии и относительной координатной системе в данной конкретной культуре [7].

Русское пространство – это совокупность пространственных концепций, привычных для русскоязычных людей и связанных с особенностями культуры, истории и менталитета русского народа.

Русское пространство включает в себя множество привычных пространственных понятий, таких как направления (север, юг, запад, восток), ориентиры (реки, горы, леса и т.д.), расположение объектов (слева, справа, сверху, снизу, в центре) и многие другие.

Специфика пространственных отношений в русской языковой картине мира была в значительной степени определена историческими, географическими и культурными особенностями русского народа и развитием русского языка.

Важным фактором, повлиявшим на специфику пространственных отношений в русской языковой картине мира, является географическое положение и климатические условия. Россия – это огромная страна, и ее население традиционно жило в условиях пасмурной и мрачной погоды большую часть года. Вследствие этого пространство нередко представляется как затянутое в туман, замаскированное снегом, окутанное мглой. В связи с этим в русской языковой картине мира пространственные отношения описываются как заметанные, замороженные, тающие, окутанные туманом и пр.

Исторически Россия многократно подвергалась нападениям извне и была опустошена империями из окружающих ее стран. В результате население страны развивало определенную стратегию по защите своих территорий и ресурсов. Именно этот опыт защиты от неприятеля на территории России и определил особенности пространственных отношений. В русской языковой картине мира присутствуют концепты «центр – периферия», «внутри – вне», «мы – они» и др. Они отражают стремление сохранить целостность и защиту своих границ и территории.

Развитие русского языка также повлияло на специфику пространственных отношений. В частности, русский язык использует разнообразные предлоги и падежи для описания пространственных отношений. Например: 1) предлоги места: «на», «в» для указания местоположения («на столе» или «в книге»); 2) предлоги направления: «на», «в» для указания направления движения («на улицу» или «в магазин»); 3) набор падежей, которые могут использоваться для описания пространственных отношений: «в доме» (в предложном падеже), «около дома» (в родительном падеже), «между домом и...» (в творительном падеже); 4) предлоги движения: «к», «от», «через» для описания перемещения в пространстве («идти к дому», «перейти через мост»). Обилие падежных предлогов в русском языке позволяет точно и детально описывать пространственные отношения и местоположение объектов.

Специфика пространственных отношений в русской языковой картине мира была определена историческими, географическими и культурными особенностями русского народа, богатством русского языка.

Культурный и исторический контексты также оказывают влияние на использование пространственной концепции в русском языке. Например, в рус-

ской культуре ориентация на родину, место рождения имеют большое значение и являются частью русского пространства [8].

Отчество как неотъемлемая часть идентичности русского человека, являясь одной из особенностей русской культуры и языка, оказало значительное влияние на пространственную категорию русского языка. Определенные формы отчества в русском языке связаны с организацией пространственных отношений в семье, указанием на место рождения и установлением личности. В настоящее время отчество указывает на принадлежность к определенному семейному кругу и помогает организовать пространственные отношения в семье, определяя родственные связи и иерархию, указывает на связь между ребенком и родителем. Оно выступает в качестве второго имени, уточняет имя человека, смягчает обращение.

Исторически же отчество применялось для создания личностной карты. В связи с этим отчество могло использоваться в контексте местоположения объектов в пространстве, чтобы указать на принадлежность к определенному месту или региону. Так, например, отчество может указывать на регион, где родилась или живет семья человека. Такие отчества, как Иванович, Сергеевич, Петрович, согласно данным словаря В. Даля [9], указывали на населенные пункты, откуда был родом человек (Ивановка, Петровка, Сергеевка).

Кроме того, в русском языке отчество может использоваться для выражения превосходства или подчинения. Выражения в виде обращения к человеку, такие как «Петрович», «Иванович», «Сергеевна», могут указывать на социальное положение человека в обществе, что также может влиять на восприятие местоположения объектов в пространстве (взаимодействие в обществе).

Следовательно, отчество в русском языке является важным элементом пространственной категории и может использоваться для выражения положения объектов в пространстве, родства, близости, социального положения.

Таким образом, русское пространство – это совокупность привычных пространственных отношений, связанных с культурой, историей и менталитетом русского народа. Изучение этих особенностей помогает лучше понимать русский язык и культуру, а также использовать язык более эффективно в различных коммуникативных ситуациях.

В русском языке пространственные отношения выражаются с помощью множества понятий:

1. Расположение – понятие, которое отражает местоположение объектов друг относительно друга. Например, «на столе лежит книга».
2. Направление – отношение между двумя объектами, определенное по направлению движения или ориентации объектов друг к другу. Например, «он идет к дому».
3. Расстояние – понятие, отражающее физическую дистанцию между объектами. Например, «дом находится далеко от метро».
4. Протяженность – понятие, которое относится к концепции распределения и расположения объектов или явлений в пространстве. Она описывает, насколько далеко или близко находятся объекты друг от друга или от определенной точки.

Протяженность может быть выражена в относительных понятиях, таких как «близко» или «далеко».

5. Объем – отношение между объектами, определяющее их объем, размер или массу. Например, «яблоко меньше, чем арбуз». Объем в пространстве относится к трехмерному размеру объекта или области, который описывает занимаемое им пространство.

6. Рельеф в пространстве – понятие, которое относится к физическим характеристикам поверхности земли, объекта или области, описывающим их форму, высоту и изменения высоты. Рельеф может включать такие элементы, как горы, холмы, долины, реки, озёра, плоскости и другие географические формы. Он может быть спокойным и плавным или характеризоваться ярко выраженными перепадами высот, а также различными физическими свойствами, такими как склоны, крутизна, шероховатость, четкость границ объектов и др.

7. Ориентация – понятие, отражающее направление, к которому обращен объект. Например, «окно смотрит на юг».

8. Высота в пространстве – отношение, которое представляет собой вертикальное измерение относительно точки отсчета; используется для описания вертикальных размеров объектов, точек или поверхностей в физическом пространстве, т.е. это отношение между объектами, определяющее вертикальное положение объектов друг относительно друга. Например, «самолет летит на высоте 10 000 метров».

9. Глубина – понятие, отражающее расстояние от поверхности до верхней или нижней точки объекта. Например, «река имеет глубину в 5 метров».

10. Ширина – отношение между объектами, определяющее протяженность объектов в горизонтальной плоскости. Например, «улица имеет ширину в 10 метров».

11. Поверхность – отношение между объектами, определяющее характер поверхности объектов друг относительно друга. Например, «дорога имеет гладкую поверхность».

12. Область (край, район, регион и т.д.) – это различные административно-территориальные единицы, которые описывают определенную территорию или участок земли; используются для границ и классификации территории с определенными характеристиками, условиями или административными функциями. Например, «в этой области часто идут дожди».

Данные понятия используются в русском языке для того, чтобы точнее описывать пространственные отношения, а также для образования сложных описательных конструкций. Они играют важную роль в описании физического и психологического пространства в русском языке; являются частью русской языковой картины мира и отражают специфические особенности русской культуры и менталитета. Выбор конкретного понятия может зависеть от контекста, культурных нюансов и общепринятых представлений о пространстве в русской культуре.

Пространственная концепция является важной частью русской речи и используется в различных контекстах, таких как описание местности, инструкции по перемещению, описание места расположения объектов и др. Однако в раз-

личных ситуациях пространственная концепция может использоваться по-разному [7, 10].

Например, в официальном стиле часто используются более точные понятия для описания местоположения и перемещения, такие как «северо-запад», «юг», «восточный», «перемещение по курсу». В повседневной речи, наоборот, часто используются более простые и повседневные слова, такие как «слева», «справа», «прямо», «вниз».

В различных диалектах и региональных вариантах русского языка могут быть свои особенности в использовании пространственной концепции. Например, в разных регионах России могут использоваться разные слова для описания ориентиров, например «гора», «курган», «холм», «бугор», «сопка», «возвышенность», «взгорье» и т.п.

Особенности использования пространственной концепции в русской речи связаны с культурными и социальными аспектами. Например, в русской культуре имеются такие понятия, как «душа», «родина», «место рождения», которые связаны с национальной идентичностью и могут использоваться для описания принадлежности к определенному пространству. В таком контексте «душа» может означать внутреннюю сущность человека, «родина» может отражать привязанность к определенной местности или стране, а «место рождения» может иметь эмоциональное значение.

Пространственная концепция также может иметь различную символическую и метафорическую значимость в различных контекстах. Например, образ «моста» может использоваться для обозначения связи между различными культурами или странами, образ «границы» может иметь отрицательный оттенок и обозначать препятствие или разделение.

Кроме того, в русской языковой картине мира пространство может иметь метафорическое и символическое значение. Так, например, слово «перемещение» может использоваться не только в контексте перемещения в пространстве, но и в переносном смысле: перемещение чего-то от одного места к другому, включая общественные, политические и культурные аспекты. Например, в контексте карьерного развития «перемещение» может означать смену должности или получение новых возможностей в рамках организации. Такое «перемещение» подразумевает изменение текущей ситуации работы и перемещение в новое рабочее положение или сферу деятельности. В политическом контексте «перемещение» может указывать на изменение политической ситуации или баланса сил. Например, можно говорить о «перемещении власти» или «перемещении партии» в результате выборов или политических изменений. В личной жизни «перемещение» может отражать изменение эмоционального состояния или отношений между людьми. Например, можно говорить о «перемещении отношений в новую фазу» или «перемещении от горести к радости».

В целом использование пространственной концепции в русском языке может иметь множество особенностей, связанных с культурой, стилем речи, ситуацией общения и другими факторами. Изучение этих особенностей помогает

лучше понять русский язык и культуру и использовать язык более эффективно в различных коммуникативных ситуациях.

Подчеркнем, что категория пространства может быть описана разными способами в различных языковых и культурных контекстах [9, 11]. Наиболее эффективным способом показать пространственную категорию в русской языковой картине мира, на наш взгляд, является поговорка. В русских устойчивых выражениях есть множество фраз, которые связаны с конкретной локацией или пространственным положением, однако для точного понимания значений и использования этих оборотов речи в контексте необходимо учитывать множество факторов, таких как культурные и исторические особенности, синонимичные выражения и контекст общения.

Поговорки или пословицы – это короткие и простые выражения, которые содержат народную мудрость и жизненный опыт. Они отражают многие аспекты языка и культуры, включая категорию пространства.

Особенность рассмотрения категории пространства в русских поговорках заключается в том, что они используют пространственные образы и метафоры для передачи сложных социальных и моральных идей [12]. Например, поговорка «Без труда не вытащишь и рыбу из пруда» использует пространственный образ пруда для передачи идеи о невозможности достижения цели любой ценой.

Кроме того, русские поговорки часто используются для выражения отношений между людьми и различных социальных ситуаций. Например, поговорка «Сиди в своем тазу да и волка не бойся» описывает идею, что каждому человеку лучше оставаться в своем окружении и не вмешиваться в дела других людей.

В русских поговорках также часто используются различные пространственные модели, как, например, «над головой», «под ногами», «за горами», «в стороне», «в центре», которые передают народное представление о местоположении объектов и людей в пространстве.

Одной из особенностей категории пространства в русских поговорках является их использование для выражения различных эмоций и оценок. Например, поговорка «С дураками бог борется, от них не насторожишься» использует пространственную метафору борьбы для описания сложной ситуации с «дураками», что передает негативное отношение к таким людям.

Кроме того, русские поговорки могут отражать народные верования и представления о пространстве и окружающем мире. Например, поговорка «Далеко лежит счастье, а близко – беда» выражает представление о том, что счастье часто связано с чем-то недостижимым и требует значительных усилий или преодоления расстояний, в то время как беда или неприятности могут случиться в любой момент, буквально «под боком». «За семью морями, за весами» – выражение, которое указывает на большое расстояние или трудности, связанные с достижением чего-то желанного или важного. Фраза «семь морей» подчеркивает, что это далеко или совсем недостижимо, а «весы» символизируют сложность достижения чего-то равноправного.

Важно отметить, что не все русские поговорки отражают действительность, и многие из них являются лишь стереотипами и общепринятыми идеями. Такие поговорки могут содержать ошибочные представления о пространстве и других аспектах окружающей действительности, поэтому их не следует рассматривать как единственный источник информации о мире. Например, «Хорошего человека дорога любая обходит» – хорошо воспитанные или интеллигентные люди всегда находятся в особых условиях, худшие условия или трудности могут обходить их стороной; «У семи нянек дитя без глаза» – наличие множества «нянек» (наблюдателей, заботящихся о ком-то) может привести к недостатку внимания, а в итоге к возможным неблагоприятным последствиям или недостатку глаз; «Там, где два соберутся, там третий придется» – наличие третьего лица, даже несанкционированного, может привести к проблемам или неприятностям (данное выражение не учитывает разнообразие инициативных и позитивных ситуаций, которые могут возникнуть при совместной работе или дружбе).

В целом категория пространства в русских поговорках отражает народные представления о местоположении вещей и людей в пространстве, а также стереотипы и эмоциональные оценки. Изучение русских поговорок может помочь углубить понимание русской языковой картины мира и культуры. Поговорки помогают расширить понимание языка, культуры и общества, в которых они используются.

Таким образом, особенности использования пространственной концепции в русском языке могут варьироваться в зависимости от речевой ситуации, стиля речи, региональных вариантов и других факторов.

Заключение

В статье рассмотрены особенности представления категории пространства в русской языковой картине мира. Проанализированы различные аспекты этой категории, такие как пространственные модели, способы выражения пространственных отношений, использование предлогов и падежей для описания местоположения объектов.

Выявлено, что русский язык обладает развитой системой средств для выражения пространственных отношений. Он позволяет описывать различные виды движения, ориентации, расположения и пр.

Категория пространства является важной и неотъемлемой частью языковой картины мира. Понимание пространственных отношений и их выражения в языке являются важным элементом коммуникации и культурного обмена.

Список источников

1. Гехтляр С.Я. О некоторых особенностях экспликации категорий пространство и время в русском языке // *Филологос*. 2010. № 1-2 (7). С. 68–78.
2. Гудков Д.Б. Теория и практика межкультурной коммуникации. Москва: МГУ, 2003. 120 с.
3. Евтушенко О.В. Антропоцентрический принцип в развитии русского языка: микро-системы «пространственные ориентиры» // *Вестник Московского университета. Серия 9: Филология*. 2002. № 5. С. 73–86.

4. Канафина А.Р. Лингвокультурологическая репрезентация категории пространства // Вестник Башкирского университета. 2022. Т. 27, № 3. С. 700–707. DOI 10.33184/bulletin-bsu-2022.3.36
5. Муравьева Д.С. Выражение категории пространства в английском и русском языках // Вопросы языкознания в когнитивном аспекте: сб. науч. ст. Чебоксары: Чувашский государственный педагогический университет им. И.Я. Яковлева. 2015. С. 265–268.
6. Мякшева О.В. Пространственная семантика: ресурсы языка и их функциональный потенциал. Саратов: Изд-во Саратовского ун-та, 2007. 356 с.
7. Полубиченко Л.В. Сопоставление культур через пространственно-геометрические концепты // Вестник Московского университета. Серия 19: Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2006. № 4. С. 74–85.
8. Апресян Ю.Д. Лексическая семантика: Синонимические средства языка. Москва: Наука, 1995. 367 с.
9. Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка: в 4 ч. Москва: Изд. общества любителей Российской словесности, 1865.
10. Рябкова Ю.Е. Способы научного изучения пространственных отношений в русском языке: обзор подходов // Человек. Знак. Техника: сб. ст. I Междисциплинарного молодежного форума с международным участием, Самара, 11 декабря 2020 года / гл. ред. Н.А. Развейкина. Самара: Самарский научный центр РАН, 2021. С. 364–369.
11. Пивоварова О.П. Вербализация категории пространства в семантическом и лингвокультурологическом аспектах (на материале лексем и фразеологизмов русского языка с пространственным значением): автореф. дис. ... канд. филол. наук. Челябинск, 2005. 21 с.
12. Розе Т.В. Большой толковый словарь пословиц и поговорок русского языка для детей. Москва: Просвещение-Союз, 2023. 224 с.

References

1. Gekhtlyar S.Ya. On some features of the explication of the categories space and time in the Russian language. *Philologos*. 2010; 1-2 (7): 68–78.
2. Gudkov D.B. Theory and practice of intercultural communication. Moscow: MSU; 2003. 120 p.
3. Evtushenko O.V. Anthropocentric principle in the development of the Russian language: microsystems “spatial landmarks”. *Bulletin of Moscow University. Philology*. 2002; (5): 73–86.
4. Kanafina A.R. Linguistic and cultural representation of the category of space. *Bulletin of the Bashkir University*. 2022; 27 (3): 700–707. DOI 10.33184/bulletin-bsu-2022.3.36
5. Muravyova D.S. Expression of the category of space in English and Russian. *Questions of linguistics in the cognitive aspect: a collection of scientific articles*. Cheboksary: Chuvash State Pedagogical University named after I.Ya. Yakovleva; 2015. P. 265–268.
6. Myakshева O.V. Spatial semantics: language resources and their functional potential. Saratov: Saratov University Publishing House; 2007. 356 p.
7. Polubichenko L.V. Comparison of cultures through spatial-geometric concepts. *Bulletin of Moscow University. Ser. 19: Linguistics and intercultural communication*. 2006; (4): 74–85.
8. Apresyan Yu. D. Lexical semantics: Synonymous means of language. Moscow: Nauka; 1995. 367 p.
9. Dal V.I. Explanatory dictionary of the living Great Russian language in 4 hours. Moscow: Publishing house. Society of Lovers of Russian Literature; 1865.

10. Ryabkova Yu.E. Methods of scientific study of spatial relations in the Russian language: a review of approaches. *Man. Sign. Technique: Collection of articles of the I Interdisciplinary Youth Forum with international participation, Samara, December 11, 2020 / Ch. editor N.A. Razveikina*. Samara: Samara Scientific Center of the Russian Academy of Sciences; 2021. P. 364–369.
11. Pivovarova O.P. Verbalization of the category of space in semantic and linguocultural aspects (based on lexemes and phraseological units of the Russian language with spatial meaning): abstract. dis. ... cand. philol. sci. Chelyabinsk; 2005. 21 p.
12. Rose T.V. Large explanatory dictionary of proverbs and sayings of the Russian language for children. Moscow: Prosveshchenie-Soyuz; 2023. 224 p.

Информация об авторах:

Борзова Татьяна Александровна, канд. культурологии, доцент каф. русского языка, ФГБОУ ВО «ВВГУ», г. Владивосток, Tatyana.Borzova@vvsu.ru, <https://orcid.org/0000-0002-6203-202X>

Ли Хуэй, магистрант, ФГБОУ ВО «ВВГУ», г. Владивосток, 2804807510@qq.com

DOI: <https://doi.org/10.24866/VVSU/2949-1258/2024-1/204-214>

Дата поступления:
09.01.2024

Одобрена после рецензирования:
15.01.2024

Принята к публикации:
19.02.2024